

Úradný vestník

Európskej únie

C 37



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 62

30. januára 2019

Obsah

III Prípravné akty

Európska centrálna banka

2019/C 37/01	Stanovisko Európskej centrálnej banky zo 7. decembra 2018 k zmenenému návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ako aj súvisiace právne predpisy (CON/2018/55)	1
--------------	--	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2019/C 37/02	Výmenný kurz eura	5
--------------	-------------------------	---

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

2019/C 37/03	Zoznam schválených zariadení na ošetrovanie potravín a zložiek potravín ionizujúcim žiarením v členských štátoch (podľa článku 7 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/2/ES o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa potravín a prídavných látok do potravín upravovaných ionizujúcim žiarením) (Týmto textom sa zrušuje a nahrádza text uverejnený v Ú. v. EÚ C 405, 4.11.2016, s. 6)	6
2019/C 37/04	Oznámenie vlády Spojeného kráľovstva týkajúce sa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/EHS o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov ⁽¹⁾	11

SK

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

V Oznamy

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

Európska komisia

2019/C 37/05	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.9224 – Brookfield Asset Management/Johnson Controls Power Solutions Business) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾ 14
2019/C 37/06	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.9269 – ENGIE/BPCE/ENGIE PV Curbans) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾ 16
2019/C 37/07	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Vec M.9246 – Daikin Industries/Cool International Holding) – Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu ⁽¹⁾ 17

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

III

(Prípravné akty)

EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

STANOVISKO EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

zo 7. decembra 2018

k zmenenému návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ako aj súvisiace právne predpisy

(CON/2018/55)

(2019/C 37/01)

Úvod a právny základ

Európska centrálna banka (ECB) prijala 11. októbra 2018 žiadosť Európskeho parlamentu a 14. novembra 2018 žiadosť Rady Európskej únie o stanovisko k zmenenému návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo); nariadenie (EÚ) č. 1094/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov); nariadenie (EÚ) č. 1095/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy); nariadenie (EÚ) č. 345/2013 o európskych fondoch rizikového kapitálu; nariadenie (EÚ) č. 346/2013 o európskych fondoch sociálneho podnikania; nariadenie (EÚ) č. 600/2014 o trhoch s finančnými nástrojmi; nariadenie (EÚ) 2015/760 o európskych dlhodobých investičných fondoch; nariadenie (EÚ) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov; nariadenie (EÚ) 2017/1129 o prospekte, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie na regulovanom trhu a smernica (EÚ) 2015/849 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu⁽¹⁾ (ďalej len „zmenený návrh“).

Rada Európskej únie a Európsky parlament požiadali 23. novembra 2017 ECB o stanovisko k pôvodnému návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ako aj súvisiace právne predpisy⁽²⁾ a ECB prijala stanovisko 11. apríla 2018⁽³⁾. Zmenený návrh obsahuje nové prvky a Európsky parlament požiadal ECB o opätovnú konzultáciu k týmto prvkom.

Právomoc ECB vydať stanovisko je založená na článku 127 ods. 4 a článku 282 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, keďže navrhované nariadenie obsahuje ustanovenia, ktoré majú vplyv na spôsob, akým Európsky systém centrálnych bánk (ESCB) prispieva k hladkému uskutočňovaniu politík, ktoré sa týkajú obozretného dohľadu nad úverovými inštitúciami a stability finančného systému, v zmysle článku 127 ods. 5 zmluvy, ako aj na osobitné úlohy zverené ECB v súlade s článkom 127 ods. 6 zmluvy, ktoré sa týkajú obozretného dohľadu nad úverovými inštitúciami. V súlade s článkom 17.5 prvou vetou rokovacieho poriadku Európskej centrálnej banky Rada guvernérov prijala toto stanovisko.

1. Všeobecné pripomienky

- 1.1. Cieľom zmeneného návrhu je posilnenie mandátu Európskeho orgánu pre bankovníctvo (EBA) pri predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, aby sa posilnila dôvera v bankovú úniu a úniu kapitálových trhov. ECB jednoznačne podporuje tento cieľ. Zmenený návrh prispieva k lepšej identifikácii rizík týkajúcich sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu na úrovni Únie a k zdokonaleniu a harmonizácii postupov dohľadu v Únii.

⁽¹⁾ COM(2018) 646 final.

⁽²⁾ COM(2017) 536 final.

⁽³⁾ Stanovisko Európskej centrálnej banky CON/2018/19 z 11. apríla 2018 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo), ako aj súvisiace právne predpisy (Ú. v. EÚ C 255, 20.7.2018, s. 2). Všetky stanoviská ECB sa uverejňujú na webovom sídle ECB www.ecb.europa.eu.

- 1.2. Úloha dohľadu nad úverovými inštitúciami v súvislosti s predchádzaním využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu (dohľad v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu) nebola zverená ECB. Výsledky dohľadu v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu je však potrebné zohľadniť pri vykonávaní úloh ECB, ktoré sa týkajú prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami podľa článku 127 ods. 6 zmluvy a nariadenia Rady (EÚ) 1024/2013⁽⁴⁾. Riziko využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu má konkrétne význam pre rozhodnutia ECB v oblasti prudenciálneho dohľadu týkajúce sa akvizícií kvalifikovaných účastí v dohliadaných subjektoch (vrátane procesu udeľovania povolení úverovým inštitúciám) a posúdenia odbornej spôsobilosti a dôveryhodnosti súčasných alebo budúcich manažérov dohliadaných subjektov, ako aj pre každodenný dohľad v súvislosti s procesom preskúmania a hodnotenia orgánmi dohľadu. Závažné porušenia požiadaviek v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu môžu mať nepriaznivý vplyv na povesť úverovej inštitúcie a môžu viesť k uloženiu závažných administratívnych alebo trestnoprávných sankcií dohliadaným subjektom alebo ich zamestnancom, a preto môžu predstavovať riziko pre životaschopnosť dohliadaných subjektov. V určitých prípadoch môžu závažné porušenia požiadaviek v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu viesť priamo k tomu, že bude potrebné odňať povolenie úverovej inštitúcie. Je preto veľmi dôležité, aby ECB, ako aj iné orgány prudenciálneho dohľadu dostávali od orgánov dohľadu v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu včasné a spoľahlivé informácie o rizikách týkajúcich sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu a o porušeniach požiadaviek v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu dohliadanými subjektmi.
- 1.3. Právne predpisy Únie, ktoré upravujú oblasť využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, boli v posledných rokoch doplnené o niekoľko právnych aktov⁽⁵⁾, ku ktorým ECB vydala svoje stanovisko. ECB silno podporuje režim Únie, ktorý zabezpečí, aby mali členské štáty a inštitúcie usadené v Únii k dispozícii účinné nástroje v boji proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, najmä proti zneužívaniu finančného systému zo strany tých, ktorí perú špinavé peniaze a financujú terorizmus a ich spolupáchateľov⁽⁶⁾.
- 1.4. Vzhľadom na skutočnosť, že ECB už vydala stanovisko CON/2018/19 k pôvodnému legislatívnemu návrhu, zameria sa len na nové prvky zmeneného návrhu.

2. Konkrétne pripomienky

2.1. Informácie, ktoré má EBA zhromažďovať

- 2.1.1. Podľa zmeneného návrhu by malo byť úlohou EBA zhromažďovanie informácie od príslušných orgánov súvisiacich s nedostatkami identifikovanými v procesoch a postupoch prevádzkovateľov finančného sektora, ich systémoch správy a riadenia, posúdeniach odbornej spôsobilosti a dôveryhodnosti, obchodných modeloch a činnostiach s cieľom predchádzať praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, ako aj opatreniami prijatými príslušnými orgánmi⁽⁷⁾. Presný rozsah informácií, ktoré je potrebné poskytovať EBA, nie je jasný. Napríklad nie je zjavné, čo sa myslí pod nedostatkami v obchodnom modeli s cieľom predchádzať praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu. Zmenený návrh tiež neobsahuje kvalifikáciu nedostatkov, ktoré sa majú oznamovať, z čoho vyplýva, že by bolo potrebné oznamovať aj veľmi malé nedostatky. ECB navrhuje, aby sa v nariadení: a) jasne uviedlo, že táto nová požiadavka na podávanie správ sa týka všetkých závažných nedostatkov, ktoré zvyšujú riziko využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a b) uložila povinnosť pre EBA, aby vypracoval pre príslušné orgány usmernenia, v ktorých by uviedol, čo predstavuje závažné nedostatky. V nariadení by sa tiež mali uviesť ďalšie prvky alebo procesy, ktoré by mohli byť potrebné na zabezpečenie účinného fungovania postupu výmeny informácií. Riziká týkajúce sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, ktoré sú relevantné vo vzťahu k novej úlohe EBA, je navyše možné identifikovať v rámci iných postupov dohľadu ako tých, ktoré sú uvedené v zmenenom návrhu, napríklad pri udeľovaní povolení alebo pri posudzovaní akvizícií kvalifikovaných účastí v subjektoch pôsobiacich na finančnom trhu. ECB navrhuje rozšíriť rozsah informácií zhromažďovaných EBA o tento druh informácií.

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).

⁽⁵⁾ Pozri smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/843 z 30. mája 2018, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2015/849 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu a smernice 2009/138/ES a 2013/36/EÚ (Ú. v. EÚ L 156, 19.6.2018, s. 43); smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 215/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73); nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847 z 20. mája 2015 o údajoch sprevádzajúcich prevody finančných prostriedkov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1781/2006 (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 1).

⁽⁶⁾ Pozri stanovisko ECB CON/2013/32.

⁽⁷⁾ Navrhovaný nový článok 9a ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

- 2.1.2. V zmenenom návrhu by sa malo ustanoviť, že podávanie správ EBA a ich následné šírenie týmto orgánom nena-
hrádzajú priamu výmenu informácií medzi príslušnými orgánmi. Ak by sa EBA stal prostredníkom pri všetkých
výmenách informácií, predstavovalo by to veľký tlak na jeho zdroje a efektívnosť výmeny informácií by sa tým
nevyhnutne nezvyšila.
- 2.1.3. Ak si viaceré príslušné orgány medzi sebou vymieňajú informácie alebo dokumenty o závažných nedostatkoch, je
potrebné vyhnúť sa tomu aby, ten istý závažný nedostatok oznamovali všetky príslušné orgány. Zmenený návrh
by mal preto ustanoviť, že podávať správy EBA má len ten príslušný orgán, ktorý pôvodne zhromaždil informá-
cie, alebo ktorý vypracoval dokument.
- 2.1.4. S cieľom obmedziť dodatočnú záťaž, ktorú by pre príslušné orgány predstavovalo toto nové podávanie správ
EBA, mali by byť príslušné orgány povinné oznamovať len tie informácie, ktoré EBA neposkytli prostredníctvom
iných kanálov. Napríklad ak sa EBA zúčastňuje na činnosti kolégií orgánov dohľadu a prostredníctvom týchto
kolégií dostane informácie o relevantnom závažnom nedostatku, nemali by byť príslušné orgány povinné opäť
oznamovať tieto informácie EBA: EBA by teda mal v čo najväčšom rozsahu využívať už existujúce informačné
kanály. V tejto súvislosti bude dohoda o praktických spôsoboch výmeny informácií, ktorá sa má podľa
článku 57a ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 ⁽⁸⁾ uzatvoriť do 10. januára 2019
medzi ECB a orgánmi dohľadu v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu zo všet-
kých členských štátov, predstavovať významný kanál pre výmenu informácií o relevantných porušeníach požiadav-
iek v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, ako aj požiadaviek prudenciálneho
dohľadu. EBA by mal byť poskytnutý priamy prístup k informáciám, ktoré sa vymieňajú na základe tejto dohody.
Priamy prístup by predstavoval najúčinnjší spôsob zabezpečenia včasnej výmeny relevantných informácií s EBA.
Takáto úprava by umožnila EBA získavať informácie bez zbytočného oneskorenia a zároveň by nebolo potrebné,
aby príslušné orgány, ktoré sú zmluvnými stranami uvedenej dohody, oznamovali tie isté informácie EBA.
- 2.1.5. Pre prípady, kedy budú potrebné osobitné správy pre EBA, sa navrhuje, aby EBA vypracoval usmernenia a formu-
láre na uľahčenie podávania správ.
- 2.1.6. Nie je zjavné, akú činnosť by mal EBA koordinovať s finančnými spravodajskými jednotkami v zmysle poslednej
vety novo navrhovaného článku 9a ods. 1 písm. a) v súvislosti s poskytovaním informácií EBA. Nie je tiež
zjavné, či a ako toto koordinovanie súvisí so zhromažďovaním informácií, ktoré je upravené v uvedenom
navrhovanom ustanovení. Preto by mal byť zmenený návrh zmenený tak, aby obsahoval presnejšie informácie.
Ak sa koordinovanie činnosti s finančnými spravodajskými jednotkami týka zhromažďovania informácií od
orgánov prudenciálneho dohľadu vrátane ECB, mal by zmenený návrh upraviť pravidlá týkajúce sa prístupu
finančných spravodajských jednotiek k informáciám, ktoré príslušné orgány poskytujú EBA. Ak sa koordinovanie
činnosti s finančnými spravodajskými jednotkami netýka zhromažďovania informácií uskutočňovaného EBA,
mala by sa požiadavka na koordinovanie činnosti medzi EBA a finančnými spravodajskými jednotkami presunúť
do iného ustanovenia.
- 2.1.7. Novo navrhovaný postup zhromažďovania a šírenia údajov by bolo vhodné na základe praktických skúseností
preskúmať v pravidelnej správe pripravovanej Komisiou podľa článku 81 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010. Takýmto
preskúmaním by sa overila účinnosť tohto postupu a posúdilo by sa, či je potrebné uskutočniť zmeny.
- 2.2. *Podpora konvergenzie postupov dohľadu a posúdenie rizík u príslušných orgánov*
- 2.2.1. Podľa zmeneného návrhu by mal EBA úlohu spočívajúcu v podpore konvergenzie postupov dohľadu uvedenej
v smernici (EÚ) 2015/849, a to aj uskutočňovaním pravidelných preskúmaní ⁽⁹⁾. ECB vychádza z toho, že sa tieto
postupy dohľadu týkajú len orgánov dohľadu v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu
terorizmu a nie orgánov prudenciálneho dohľadu. Táto skutočnosť by mala byť v zmenenom návrhu výslovne
uvedená.
- 2.2.2. Podľa zmeneného návrhu by mal EBA uskutočňovať posúdenia rizík u príslušných orgánov so zameraním hlavne
ale nie výlučne na orgány dohľadu v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu ⁽¹⁰⁾.

⁽⁸⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely
prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012
a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015, s. 73).

⁽⁹⁾ Navrhovaný nový článok 9a ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

⁽¹⁰⁾ Navrhovaný nový článok 9a ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

Nie je zrejmé, ako by sa takéto posúdenie rizík líšilo od už uvedeného pravidelného preskúmania. Tak pravidelné preskúmanie, ako aj posúdenie rizík sa zrejme zaoberajú identifikáciou a riešením rizík týkajúcich sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, ale kým navrhované ustanovenie upravujúce pravidelné preskúmania sa týka všetkých rizík týkajúcich sa prania špinavých peňazí a financovania terorizmu vo všeobecnosti, navrhované ustanovenie upravujúce posúdenia rizík sa obmedzuje len na najvýznamnejšie nové riziká. Posúdenia rizík sú teda zrejme už zahrnuté do pravidelných preskúmaní. Zmenený návrh by sa mal preto upraviť tak, aby sa posúdenia rizík jasnejšie odlišili od pravidelných preskúmaní. Zároveň by sa mal presnejšie upraviť pojem najvýznamnejšie nové riziká.

2.3. *Sprostredkúvanie spolupráce s príslušnými orgánmi v tretích krajinách*

Podľa zmeneného návrhu by mal mať EBA vedúcu úlohu pri sprostredkovaní spolupráce medzi príslušnými orgánmi v Únii a príslušnými orgánmi v tretích krajinách v závažných prípadoch prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktoré majú vplyv na cezhraničné záležitosti súvisiace s tretími krajinami⁽¹⁾. ECB víta podporu EBA, ktorá pomôže príslušným orgánom účinnejšie spolupracovať s príslušnými orgánmi v tretích krajinách. ECB je však presvedčená, že táto úloha EBA by nemala nahradiť priame kontakty, ktoré príslušné orgány potrebujú udržiavať s príslušnými orgánmi v tretích krajinách. Ak priama spolupráca medzi týmito orgánmi funguje dobre, nebolo by zrejme efektívne pridať ďalšiu úroveň koordinovania prostredníctvom EBA. Zapojenie EBA ako ďalšieho orgánu v prípadoch, ak existuje priama spolupráca medzi príslušným orgánom a príslušným orgánom tretej krajiny by mohlo byť problematické aj z právneho hľadiska v prípadoch, keď príslušný orgán a príslušný orgán tretej krajiny navzájom spolupracujú na základe memoranda o porozumení, ktorého účastníkom nie je EBA. Zmenený návrh by mal preto EBA udeliť právomoc v prípade potreby pomáhať príslušným orgánom pri spolupráci s príslušnými orgánmi tretích krajín. Nie je však potrebné, aby zmenený návrh vyžadoval od EBA, aby automaticky prevzal vedúcu úlohu pri sprostredkovaní takejto spolupráce. Mal by sa tiež presnejšie upraviť pojem „závažné porušenia predpisov“, aby bolo zrejmé, v akých situáciách bude potrebná podpora EBA. V tejto súvislosti sa javí ako nevyhnutné presnejšie upraviť kritériá pre EBA a príslušné vnútroštátne orgány na identifikáciu takýchto prípadov. Mali by sa tiež ustanoviť postupy pre vzájomnú spoluprácu medzi EBA a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi pri identifikácii, oznamovaní a riešení takýchto prípadov. ECB preto navrhuje, aby EBA vydal usmernenia, ktoré upravia všetky prvky a procesy, ktoré sú potrebné pre efektívne fungovanie tohto postupu.

V prípadoch, kde ECB odporúča zmenu navrhovaného nariadenia, navrhované znenie príslušných zmien je uvedené spolu s odôvodnením v osobitnom technickom pracovnom dokumente. Technický pracovný dokument je dostupný v anglickom jazyku na webovom sídle ECB.

Vo Frankfurt nad Mohanom 7. decembra 2018

Prezident ECB

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Navrhovaný nový článok 9a ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

29. januára 2019

(2019/C 37/02)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz
USD Americký dolár	1,1422	CAD Kanadský dolár	1,5142
JPY Japonský jen	125,03	HKD Hongkongský dolár	8,9620
DKK Dánska koruna	7,4650	NZD Novozélandský dolár	1,6694
GBP Britská libra	0,86735	SGD Singapurský dolár	1,5444
SEK Švédská koruna	10,3508	KRW Juhokórejský won	1 277,32
CHF Švajčiarsky frank	1,1352	ZAR Juhoafrický rand	15,5560
ISK Islandská koruna	136,80	CNY Čínsky juan	7,6927
NOK Nórska koruna	9,7035	HRK Chorvátska kuna	7,4233
BGN Bulharský lev	1,9558	IDR Indonézska rupia	16 093,60
CZK Česká koruna	25,747	MYR Malajzijský ringgit	4,6931
HUF Maďarský forint	317,21	PHP Filipínske peso	59,947
PLN Poľský zlotý	4,2976	RUB Ruský rubel'	75,6887
RON Rumunský lei	4,7562	THB Thajský baht	35,991
TRY Turecká líra	6,0665	BRL Brazílsky real	4,2735
AUD Austrálsky dolár	1,5954	MXN Mexické peso	21,7153
		INR Indická rupia	81,3060

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Zoznam schválených zariadení na ošetrovanie potravín a zložiek potravín ionizujúcim žiarením v členských štátoch

(podľa článku 7 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/2/ES o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa potravín a prídavných látok do potravín upravovaných ionizujúcim žiarením ⁽¹⁾)

(Týmto textom sa zrušuje a nahrádza text uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie v sérii C 405 zo 4. novembra 2016, s. 6)

(2019/C 37/03)

Členský štát	Schválené ožarovacie zariadenia	
	Zdroj, referenčné číslo, názov, adresa	Ďalšie podrobnosti schválenia
AT	Žiadne	
BE	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ⁶⁰Co Referenčné číslo: 2110/91/0004 Sterigenics SA Zoning industriel 6220 Fleurus BELGIQUE/BELGIË	Schválenie sa týka potravín v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
BG	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ⁶⁰Co a) Referenčné číslo: 1/23.5.2008 Bulgamma, Sopharma Ltd Iliensko Shosse 16 Sofia BULGARIA b) Referenčné číslo: 2/26.10.2010 GITAVA Ltd. „Kalina“ Town of Stamboliyski Hristo Botev str.-prolongation Municipality Stamboliyski Plovdiv district BULGARIA	Schválenie sa týka sušených aromatických bylín, korenín a dochucovadiel zo sušenej zeleniny v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
CY	Žiadne	

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 66, 13.3.1999, s. 16.

Členský štát	Schválené ožarovacie zariadenia	
	Zdroj, referenčné číslo, názov, adresa	Ďalšie podrobnosti schválenia
CZ	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: IR-02-CZ Bioster a. s. Tejny 621 664 71 Veverská Bítýška ČESKÁ REPUBLIKA	Schválenie sa týka sušených aromatických bylín, korenín a dochucovadiel v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
DE	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co a) Referenčné číslo: SN 01 Synergy Health Radeberg GmbH Juri-Gagarin-Str. 15 D-01454 Radeberg DEUTSCHLAND b) Referenčné číslo: BY FS 01/2001 Synergy Health Allershausen GmbH Kesselbodenstr. 7 85391 Allershausen DEUTSCHLAND c) Referenčné číslo: NRW-GM 01 BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-Str. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND Zdroj: ožarovanie urýchlenými elektrónmi a) Referenčné číslo: D-BW-X-01 Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG John-Deere-Str. 3 76646 Bruchsal DEUTSCHLAND b) Referenčné číslo: NRW-GM 02 BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-Str. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND	Schválenie sa týka sušených aromatických bylín, korenín a dochucovadiel v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
DK	Žiadne	
EE	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: 2835 Scandinavian Clinics Estonia OÜ Kurvi tee 406a, Alliku küla 76403 Saue vald, Harjumaa EESTI/ESTONIA	Schválenie sa týka sušených aromatických bylín, korenín a dochucovadiel v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.

Členský štát	Schválené ožarovacie zariadenia	
	Zdroj, referenčné číslo, názov, adresa	Ďalšie podrobnosti schválenia
ES	Zdroj: ožarovanie urýchlenými elektrónmi Referenčné číslo: 5.00001/CU Ionmed Esterilización, SA. C/Rocinante, Parc.50 (Polg. Ind. Taracón) 16400 Taracón (Cuenca) ESPAÑA Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ⁶⁰Co Referenčné číslo: 5.00002/B ARAGOGAMMA S.L. Carretera Granollers a Cardeneu, Km. 3,5 08520 Les Franqueses del Vallés (Barcelona) ESPAÑA	Schválenie sa týka sušených aromatických bylín, korenín a dochucovadiel v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
FI	Žiadne	
FR	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ⁶⁰Co a) Referenčné číslo: 13 055 F Synergy Health Rue Jean Queillau, Marché des Arnavaux 13014 Marseille Cedex 14 FRANCÚZSKO b) Referenčné číslo: 72 264 F Ionisos SA Zone industrielle de l'Aubrée 72300 Sablé-sur-Sarthe FRANCE c) Referenčné číslo: 85 182 F Ionisos SA Zone industrielle Montifaud 85700 Pouzauges FRANCE d) Referenčné číslo: 01 142 F Ionisos SA Zone industrielle les Chartinières 01120 Dagneux FRANCE Zdroj: ožarovanie urýchlenými elektrónmi a) Referenčné číslo: 10 093 F Ionisos SA Zone Industrielle 10500 Chaumesnil FRANCE	Schválenie týkajúce sa potravín v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.

Členský štát	Schválené ožarovacie zariadenia	
	Zdroj, referenčné číslo, názov, adresa	Ďalšie podrobnosti schválenia
GR	Žiadne	
HR	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: 541-02/03-IRB16-1 Institut Ruđer Bošković Bijenička 54 10 000 Zagreb HRVATSKA	Schválenie sa týka: aromatických bylín, korenín a zeleninových dochucovadiel podľa článku 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES
HU	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: EU-AIF 04-2002 AGROSTER Besugárzó Zártkörűen Működő Részvénytársaság Budapest Jászberényi út 5 1106 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	Schválenie v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
IE	Žiadne	
IT	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: RAD 1/04 IT Gammarad Italia SPA Via Marzabotto 4 Minerbio (BO) ITALIA	Schválenie v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
LU	Žiadne	
LT	Žiadne	
LV	Žiadne	
MT	Žiadne	
NL	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co a) Referenčné číslo: GZB/VVB-991393 Ede, VWS dossier 368959 Synergy Health Morsestraat 3 6716 AH Ede NEDERLAND b) Referenčné číslo: GZB/VVB-991393 Etten-Leur, VWS dossier 368959 Synergy Health Soevereinstraat 2 4879 NN Etten-Leur NEDERLAND	Schválenie sa týka ošetrovania sušeného ovocia, strukovín, dehydrovanej zeleniny, obilných vložiek, bylín, korenín, kreviet, hydiny, žabacích stehienok, arabskej gumy a vaječných výrobkov v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.

Členský štát	Schválené ožarovacie zariadenia	
	Zdroj, referenčné číslo, názov, adresa	Ďalšie podrobnosti schválenia
PL	Zdroj: ožarovanie urýchlenými elektrónmi Referenčné číslo: GIS-BŻ-PR-022-279/16/3-1 Instytut Chemii I Techniki Jądrowej ul. Dorodna 16 03-195 Warszawa POLSKA/POLAND	Schválenie sa týka ošetrovania zemiakov, cibule, cesnaku, húb, sušených korenín (vrátane sušených aromatických bylín, korenín a zeleninových dochucovadiel), sušených húb, sušenej zeleniny.
PT	Žiadne	
RO	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Instalație de iradiere cu scopuri multiple Departamentul de iraderi tehnologice IRASM Institutul național de cercetare-dezvoltare pentru fizică și inginerie nucleară – Horia Hulubei Str. Atomistilor nr. 407 Căsuța poștală MG-6 Măgurele, județul Ilfov ROMÂNIA	Schválenie v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.
SE	Žiadne	
SI	Žiadne	
SK	Žiadne	
UK	Zdroj: ožarovanie gama lúčmi zo zdroja ^{60}Co Referenčné číslo: EW/04 Synergy Health Moray Road Elgin Industrial Estate Swindon Wiltshire SN2 8XS UNITED KINGDOM	Schválenie sa týka určitých bylín a korenín v súlade s článkom 7 ods. 2 smernice 1999/2/ES.

Oznámenie vlády Spojeného kráľovstva týkajúce sa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/EHS o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov

(Text s významom pre EHP)

(2019/C 37/04)

Oznámenie Spojeného kráľovstva o 31. Doplnujúcom kole udeľovania licencií na ťažbu ropy a plynu mimo pobrežia

ORGÁN PRE PRIESKUM LOŽÍSK A ŤAŽBU ROPY A ZEMNÉHO PLYNU

Zákon o rope z roku 1998 (Petroleum Act 1998)

Kolo udeľovania licencií na ťažbu mimo pobrežia

1. Orgán pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu (Oil and Gas Authority, ďalej len „OGA“) vyzýva záujemcov, aby podali žiadosti o licencie na ťažbu na mori (Seaward Production Licences) na určitú plochu kontinentálneho šelfu Spojeného kráľovstva.
2. Všetky podrobnosti tejto ponuky vrátane zoznamov a máp ponúkanej oblasti a usmernení o licenciách, podmienok, ktoré tieto licencie budú obsahovať, a informácií o tom, ako podať žiadosť, sú prístupné na webovej lokalite OGA (uvedenej ďalej).
3. Všetky žiadosti sa budú podľa potreby posudzovať v súlade s ustanoveniami predpisov o licenciách na ťažbu uhľovodíkov z roku 1995 (Hydrocarbons Licensing Directive Regulations; S.I. 1995 No. 1434), predpisov týkajúcich sa žiadostí o licencie na ťažbu ropy z roku 2015 [Petroleum Licensing (Applications) Regulations; SI 2015 No. 766] a predpisov o licenciách na ťažbu ropy mimo pobrežia (predpisy o bezpečnosti ťažby ropy mimo pobrežia) z roku 2015 [Offshore Petroleum Licensing (Offshore Safety Directive) Regulations; SI 2015 No. 385]. Právomoci ministra v tejto oblasti sa 1. októbra 2016 previedli na Orgán pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu na základe právnych predpisov o energetike (prevod právomocí, súvisiace zmeny a zrušenia) z roku 2016 (http://www.legislation.gov.uk/uk/si/2016/912/pdfs/uk/si_20160912_en.pdf), v ktorých sa stanovuje, že všetky úkony ministra (alebo všetky jeho úkony, ktoré majú účinok takýchto úkonov) alebo úkony vzťahujúce sa na ministra v súvislosti s týmito prenesenými právomocami majú teraz taký účinok ako úkony Orgánu pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu alebo úkony vzťahujúce sa naň, ak je to potrebné na zachovanie ich účinku v období po 1. októbri 2016. Pri rozhodovaní sa bude brať do úvahy pretrvávajúca potreba pohotového, dôkladného, efektívneho a bezpečného prieskumu s cieľom určiť zdroje ropy a plynu na území Veľkej Británie s náležitým prihliadnutím na životné prostredie.

Inovačný rámec

4. V rámci posudzovania žiadostí o licenciu sa bude zohľadňovať inovačný prístup týkajúci sa licenčných pracovných programov pre počiatočnú etapu (ďalej len „pracovné programy“). Tieto pracovné programy budú v počiatočnej etape pozostávať z flexibilnej kombinácie najviac troch fáz (A, B a C). Zabezpečí sa tak primeranosť pracovných programov týkajúcich sa jednotlivých blokov, ktoré sú predmetom žiadosti, vzhľadom na geotechnické a iné výzvy, ktoré treba riešiť v danej oblasti, ako aj optimalizácia faktorov uvedených v bode 3. Vďaka uvedenej kombinácii až troch fáz vzniká flexibilita, ktorá zároveň umožňuje žiadateľom vypracovať pracovný program zodpovedajúci ich vlastným plánom a požiadavkám.
5. Fáza A pracovného programu zahŕňa obdobie, počas ktorého sa zrealizujú geotechnické štúdie a vykoná sa opätovné spracovanie geofyzikálnych údajov. Fáza B pracovného programu bude obdobím zaznamenávania nových seizmických údajov. Fáza C pracovného programu bude venovaná prieskumným a/alebo hodnotiacim vrstvom. Žiadatelia si môžu sami zvoliť danú kombináciu fáz. Môžu sa teda rozhodnúť, či zrealizujú všetky tri fázy, či pristúpia priamo k fáze B a po nej k fáze C, prípadne pristúpia okamžite k fáze C, respektíve prejdú z fázy A priamo na fázu C.
6. Fáza A a fáza B nie sú povinné a za určitých okolností ich nie je vhodné realizovať. V každej žiadosti sa však musí navrhovať fáza C, s výnimkou prípadov, keď sa žiadateľ domnieva, že žiadny prieskum nie je potrebný, a preto navrhuje pristúpiť priamo k etape prípravných prác (t. j. „prikročiť priamo k druhej etape“). V takom prípade by sa žiadosti mali podať podľa usmernení dostupných na webovej lokalite OGA.
7. V prípade všetkých licencií udelených v tomto kole bude počiatočná etapa trvať najviac 9 rokov. Trvanie licencie a jednotlivé fázy si budú vyžadovať odôvodnenie v navrhovanom pracovnom programe a budú predmetom diskusií v čase predloženia žiadosti.
8. Žiadosti, v ktorých sa ako úvodná fáza uvádza fáza A alebo fáza B, sa budú posudzovať na základe týchto kritérií:
 - a) finančná životaschopnosť žiadateľa;
 - b) technická spôsobilosť žiadateľa, ktorá sa bude čiastočne posudzovať na základe preukázanej kvality analýzy súvisiacej s daným blokom;

- c) spôsob, akým žiadateľ navrhuje vykonávať činnosti povolené na základe licencie, a to vrátane kvality pracovného programu predloženého na posúdenie plného potenciálu oblasti, ktorá je predmetom žiadosti;
- d) bezpečnostné a environmentálne spôsobilosti. Podľa právnych predpisov o licenciách na ťažbu ropy mimo pobrežia (predpisy o bezpečnosti ťažby ropy mimo pobrežia – Offshore Safety Directive) z roku 2015 musia všetci prípadní držitelia licencií na ťažbu mimo pobrežia, t. j. vrátane všetkých partnerov v rámci skupiny žiadateľov, na doloženie svojej žiadosti poskytnúť informácie o svojich bezpečnostných a environmentálnych spôsobilostiach. Ďalšie usmernenia týkajúce sa všetkých bezpečnostných a environmentálnych požiadaviek možno nájsť na webovej lokalite <http://www.hse.gov.uk/osdr/assets/docs/appendix-c.pdf>; ako aj
- e) ak žiadateľ je alebo bol držiteľom licencie udelennej na základe zákona o rope z roku 1998 alebo inej licencie, ktorá má tú istú platnosť, posudzuje sa aj akýkoľvek prejav neefektívnosti alebo nezodpovednosti žiadateľa v rámci činností uskutočňovaných na základe uvedenej licencie.
9. V licenciách s fázou B sa uvedie lehota, teda ak držiteľ licencie nepresvedčil OGA o svojej technickej a finančnej spôsobilosti zrealizovať daný pracovný program, platnosť licencie na konci tejto fázy uplynie. V prípade licencií s fázou A ale bez fázy B sa v licencií takisto uvedie lehota, teda ak držiteľ licencie nepresvedčil OGA o svojej technickej a finančnej spôsobilosti zrealizovať daný pracovný program, platnosť licencie na konci tejto fázy uplynie.
10. Žiadosti, v ktorých sa ako úvodná fáza uvádza fáza C, sa budú posudzovať na základe týchto kritérií:
- a) finančná životaschopnosť žiadateľa a jeho finančná spôsobilosť vykonávať činnosti povolené na základe licencie počas počiatočnej etapy, a to vrátane pracovného programu predloženého na posúdenie plného potenciálu oblasti v rámci príslušného bloku;
- b) technická spôsobilosť navrhovaného prevádzkovateľa dohliadať na operácie, predovšetkým vrtné operácie;
- c) spôsob, akým žiadateľ navrhuje vykonávať činnosti povolené na základe licencie, a to vrátane kvality pracovného programu predloženého na posúdenie plného potenciálu oblasti, ktorá je predmetom žiadosti;
- d) bezpečnostné a environmentálne spôsobilosti. Podľa právnych predpisov o licenciách na ťažbu ropy mimo pobrežia (predpisy o bezpečnosti ťažby ropy mimo pobrežia – Offshore Safety Directive) z roku 2015 musia všetci prípadní držitelia licencií na ťažbu mimo pobrežia, t. j. vrátane všetkých partnerov v rámci skupiny žiadateľov, na doloženie svojej žiadosti poskytnúť informácie o svojich bezpečnostných a environmentálnych spôsobilostiach. Ďalšie usmernenia týkajúce sa všetkých bezpečnostných a environmentálnych požiadaviek možno nájsť na webovej lokalite <http://www.hse.gov.uk/osdr/assets/docs/appendix-c.pdf>; ako aj
- e) ak žiadateľ je alebo bol držiteľom licencie udelennej na základe zákona o rope z roku 1998 alebo inej licencie, ktorá má tú istú platnosť, posudzuje sa aj akýkoľvek prejav neefektívnosti alebo nezodpovednosti žiadateľa v rámci činností uskutočňovaných na základe uvedenej licencie.

Usmernenie

11. Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovej lokalite OGA: <https://www.ogauthority.co.uk/licensing-consents/licensing-rounds/>

Ponuky licencií

12. Každá ponuka zo strany orgánu pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu na licenciu podľa tejto výzvy sa predloží do osemnástich mesiacov odo dňa tohto oznámenia, pokiaľ sa v súvislosti s konkrétnym blokom (pozri ďalej bod 15) nevyžaduje náležité posúdenie.
13. Orgán pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu nenesie žiadnu zodpovednosť za náklady, ktoré žiadateľovi vzniknú v súvislosti so zvažovaním alebo predložením žiadosti.

Environmentálne posúdenia

14. Minister vykonal strategické environmentálne posudzovanie všetkých oblastí, ktoré budú predmetom ponuky v tomto kole, a to podľa požiadaviek smernice 2001/42/ES o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie. Výsledky tohto strategického environmentálneho posudzovania možno nájsť na webovej lokalite gov.uk venovanej strategickým environmentálnym hodnoteniam energií získavaných mimo pobrežia:

<https://www.gov.uk/offshore-energy-strategic-environmental-assessment-sea-an-overview-of-the-sea-process>

15. Licencie sa podľa tejto výzvy ponúknu iba v tom prípade, ak v súlade so smernicou o biotopoch (smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín):

- a) je málo pravdepodobné, že činnosti, ktoré sa majú vykonávať na základe tejto licencie, budú mať významný vplyv na správu osobitne chráneného územia (Special Area of Conservation, SAC) alebo územia osobitnej ochrany (Special Protection Area, SPA); alebo ak
- b) zo záverov náležitého posudzovania vyplynie, že vykonávané činnosti nebudú mať žiadne nepriaznivé vplyvy na takéto SAC alebo SPA; alebo
- c) pokiaľ z posudzovania vyplynie, že tieto činnosti by mohli mať takýto nepriaznivý vplyv, tak sa licencia ponúkne pod podmienkou, že
 - i) existujú závažné dôvody týkajúce sa verejného záujmu na udelenie licencie,
 - ii) sa prijímú vhodné kompenzačné opatrenia a
 - iii) neexistujú alternatívne riešenia.

16. Kontakt:

Ricki Kiff
Oil and Gas Authority
21 Bloomsbury Street
London WC1B 3HF
UNITED KINGDOM
Tel. +44 3000671637

Webová lokalita Orgánu pre prieskum ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu <https://www.ogauthority.co.uk/licensing-consents/licensing-rounds/>

V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Predbežné oznámenie o koncentrácii**(Vec M.9224 – Brookfield Asset Management/Johnson Controls Power Solutions Business)****Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu****(Text s významom pre EHP)**

(2019/C 37/05)

1. Komisii bolo 16. januára 2019 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield“, Kanada),
- Johnson Controls International plc („Johnson Controls“, Írsko).

Brookfield získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách kontrolu nad časťou podniku Johnson Controls.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií a aktív.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Brookfield je správca alternatívnych aktív so zameraním na nehnuteľnosti, energiu z obnoviteľných zdrojov, infraštruktúru a súkromný kapitál.
- Cieľový subjekt, súčasný obchodný útvar podniku Johnson Controls, pôsobí v oblasti nízkonapäťových produktov na skladovanie energie využívajúcich olovené a lítiovo-iónové technológie, a to najmä pre osobné automobily, nákladné vozidlá a pre ďalšie použitie ako hnacej sily.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9224 – Brookfield Asset Management/Johnson Controls Power Solutions Business

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.9269 – ENGIE/BPCE/ENGIE PV Curbans)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2019/C 37/06)

1. Komisii bolo 24. januára 2019 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Engie S.A. („Engie“, Francúzsko),
- Mirova Eurofideme 4 (Francúzsko), patriaci do skupiny Banque Populaire Caisse d'Epargne („BPCE“, Francúzsko),
- ENGIE PV Curbans („The Target“, Francúzsko).

Podniky Engie a BPCE získavajú v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách spoločnú kontrolu nad podnikom The Target.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Engie je priemyselná spoločnosť pôsobiaca v oblasti zemného plynu, elektrickej energie a energetických služieb. Pôsobí v rámci celého energetického hodnotového reťazca.
- BPCE je francúzska finančná inštitúcia, ktorá pôsobí najmä v oblasti finančných služieb a bankovníctva.
- The Target vlastní fotovoltaickú elektrárňu a pôsobí v oblasti výroby a veľkoobchodného predaja elektrickej energie vo Francúzsku.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9269 – ENGIE/BPCE/ENGIE PV Curbans

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 2 296 4301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

Predbežné oznámenie o koncentrácii
(Vec M.9246 – Daikin Industries/Cool International Holding)
Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu
(Text s významom pre EHP)
(2019/C 37/07)

1. Komisii bolo 16. januára 2019 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾ doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

- Daikin Europe N.V. (Belgicko) pod kontrolou podniku Daikin Industries, Ltd (Japonsko),
- Cool International Holding GmbH (Rakúsko).

Podnik Daikin Europe N.V. získava v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom Cool International Holding GmbH.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

- Daikin Europe N.V. vyrába a dodáva vykurovacie, vetracie a klimatizačné zariadenia vrátane tepelných čerpadiel a chladiacich zariadení,
- podnik Cool International Holding GmbH vyrába prostredníctvom svojich dcérskych spoločností, ktoré sú súčasťou skupiny AHT, vitríny s možnosťou pripojenia na elektrickú sieť pre výrobcov potravín a maloobchodníkov s potravinami.

3. Na základe predbežného posúdenia a bez toho, aby bolo dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci, sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe pri riešení niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je potrebné uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť toto referenčné číslo:

M.9246 – Daikin Industries/Cool International Holding

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom, faxom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštová adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 366, 14.12.2013, s. 5.

